

Völklinger

STADTNACHRICHTEN



Offizielles Mitteilungsblatt der

STADT VÖLKLINGEN

2. Jahrgang · KW 24 - 25 / 2023 · Dienstag, 13.06.2023

- Fenne
- Fürstenhausen
- Geislautern
- Heidstock
- Lauterbach
- Ludweiler
- Luisenthal
- Röchlinghöhe
- VK-Innenstadt
- Wehrden



HERZENSACHE LEBENSZEIT
diabetes | schlaganfall | herzschwäche

Informieren Sie sich!

Deutschlandweite Info-Tour

Völklingen - Adolph-Kolping-Platz 22. Juni 2023, 10-16 Uhr



- Information und Aufklärung zum Thema Diabetes, Schlaganfall & Herz-Kreislauf-Erkrankungen
- 11 Uhr + 14 Uhr: Vortrag zum Thema Herz & Diabetes
- Gespräche mit Ärzten und Fachpersonal

Mehr als 200
 Gebrauchtwagen und
 Vorführfahrzeuge
 direkt verfügbar!

Bei uns
 in Völklingen 
 Karolingerstraße 1

Wir freuen uns auf Ihr Interesse.




BUNK
 die Autoflüsterer

Im Trauerfall an Ihrer Seite




SUSANNE DUCHENE & Team
 Bestattungshaus „Friede“ DUCHENE GmbH

24 im Trauerfall
 (06898) 41000 www.friede-duchene.de

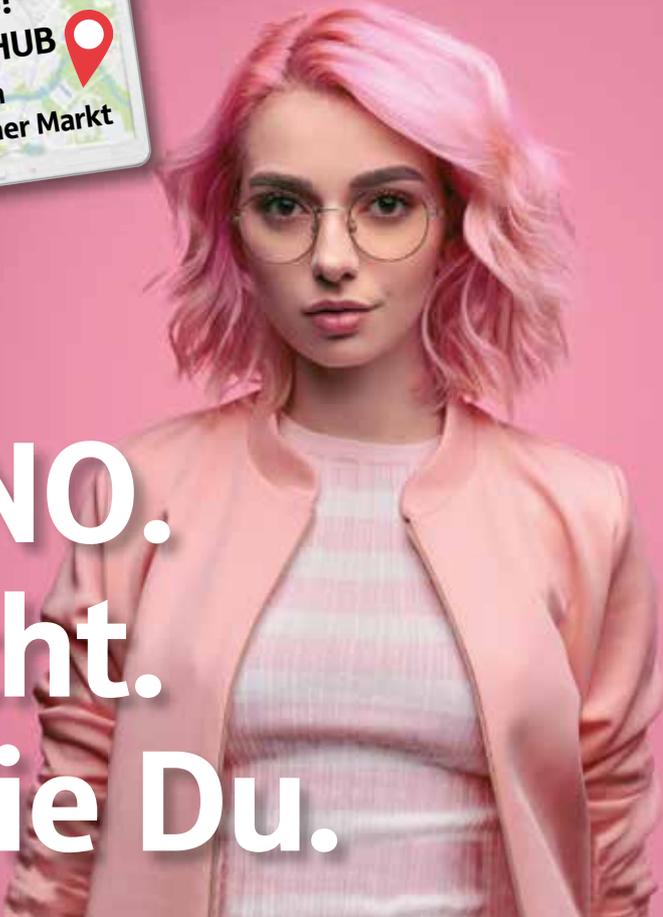
SEIT ÜBER 100 JAHREN

KARWAT Seit 1962 A. KARWAT & S. GmbH
 Injektionstechnik Rehgrabenstr. 1
66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände? **RISSE im Haus?**

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Erdbeben-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de

UNO.
Echt.
Wie Du.



sk-sb.de/uno 

Unsere
 Lifestyle-Konten.
 Für Dein wahres Leben.



Völklinger STADTNACHRICHTEN



Thema der Woche – Die Oberbürgermeisterin informiert

Liebe Völklingerinnen und Völklinger,

ein sonniges Saarfest-Wochenende liegt hinter uns und die Wetterprognose für die kommenden Wochen motiviert weiterhin zu Aktivitäten an der frischen Luft und im Grünen. Vom 11. Juni bis 1. Juli 2023 findet beispielsweise das STADTRADELN statt, eine internationale Kampagne des Klima-Bündnisses, im Saarland unterstützt vom Ministerium für Umwelt, Klima, Mobilität, Agrar und Verbraucherschutz.

Im Rahmen des STADTRADELNS lädt die Stadt Völklingen für Samstag den 24. Juni zu einer geführten Fahrradtour im Raum Ludweiler/Warndt ein. Der ADFC, OV Völklingen, hat hierfür eine ungefähr zwanzig Kilometer lange Route erstellt, die für Kinder ab 8 Jahren und Erwachsene jeden Alters und jeder Trittstärke geeignet ist. Pausen sind natürlich eingeplant.

Ein völlig anderes Thema, das ich aber gerne hervorheben möchte, ist, dass sich ausgesprochen viele Völklingerinnen und Völklingen für die kommende Wahlperiode als Schöffinnen und Schöffen beworben haben. Der Stadtrat hat in seiner letzten Sitzung auf Basis der Bewerbungen eine Vorschlagsliste erstellt, die vom 19. bis 23. Juni zur Einsicht ausliegt. Die Schöffinnen und Schöffen werden für fünf Jahre ehrenamtlich in der Strafrechtspflege tätig sein und neben Berufsrichterinnen und Berufsrichtern gleichberechtigt an der Urteilsfindung mitwirken. Ein bemerkenswertes Engagement, das viel Einsatz und Feingefühl fordert. Ich danke allen, die sich für dieses Ehrenamt beworben haben!



© Stadt Völklingen, M. Samsel

Ich wünsche Ihnen eine informative Ausgabe der Völklinger Stadtnachrichten!

Christiane Blatt

Oberbürgermeisterin der Mittelstadt Völklingen

ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG

Gemäß § 1 der Satzung über die öffentlichen Bekanntmachungen der Mittelstadt Völklingen erfolgen Veröffentlichungen im städtischen Internetauftritt (<https://www.voelklingen.de/service/amtliche-bekanntmachungen/>). Soweit gesetzlich eine Bekanntmachung nach Absatz 1 nicht ausreichend ist, erfolgt die Veröffentlichung zusätzlich in den Völklinger Stadtnachrichten. Hier finden Sie öffentliche Bekanntmachungen, die bis zum Redaktionsschluss vorliegen.

Bekanntmachung

über die öffentliche Bekanntgabe der Bestimmung und Abmarkung von Flurstücksgrenzen in der Stadt Völklingen

Im Zusammenhang mit einer in der Gemarkung Wehrden, Flur 09 (Bei Pitches Eich im neuen Land) durchgeführten Liegenschaftsvermessung wurden die Grenzen des Flurstückes Nr. 207/10 festgestellt und abmarkiert.

Über die Bestimmung und Abmarkung der Flurstücksgrenzen wurde am 23.05.2023 ein Grenztermin durchgeführt.

Gemäß § 19 Abs. 3 Satz 1 Saarländisches Vermessungs- und Katastergesetz (SVerKatG) werden den Eigentümerinnen, Eigentümern und Erbbauberechtigten der Flurstücke, die im Grenztermin nicht anwesend waren, die Verwaltungsentscheidungen öffentlich bekannt gegeben. Der verfügende Teil der im Grenztermin angefertigten Grenzniederschrift hat folgenden Wortlaut:

Entscheidung der Verhandlungsleiterin / des Verhandlungsleiters

Die Flurstücksgrenzen werden so - wiederhergestellt - festgestellt - wie es die Ermittlung der alten Flurstücksgrenzen - und die Festlegung der neuen Flurstücksgrenzen - ergeben hat, und wie es aus der Skizze ersichtlich ist.

Abmarkung der Grenzpunkte

Die Abmarkung der Grenzpunkte - und die Entfernung von Abmarkungen - erfolgt in der aus der Skizze ersichtlichen Weise.

Die Niederschrift über den Grenztermin ist in der Zeit vom 26.05.2023 bis 10.07.2023 in den Geschäftsräumen des Vermessungsbüros Steuer und Rickmann, Holzer Straße 10-12, 66265 Heusweiler ausgelegt und kann während der Geschäftsstunden Montag bis Freitag von 8:00 Uhr - 16:00 Uhr eingesehen werden.

Die Verwaltungsentscheidung gilt nach § 41 Abs. 4 Satz 3 SVwVfG (Saarländisches Verwaltungsverfahrensgesetz) nach Ablauf von zwei Wochen nach der Bekanntmachung als bekannt gegeben.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen die Bestimmung der Flurstücksgrenzen - die Entfernung von Abmarkungen - und die Abmarkung der Grenzpunkte - kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Klage beim Verwaltungsgericht des Saarlandes, Kaiser-Wilhelm-Straße 15, 66740 Saarlouis erhoben werden.

Die Klage muss die Klägerin / den Kläger, die Beklagte / den Beklagten und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen und einen bestimmten Antrag enthalten. Der Klage soll zudem der angefochtene Bescheid beigelegt werden. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben werden.

Die Erhebung der Klage kann schriftlich, zur Niederschrift der Urkundsbeamtin / des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle des Gerichts oder in elektronischer Form nach Maßgabe der für den elektronischen Rechtsverkehr mit der Verwaltungsgerichtsbarkeit geltenden Regelungen erfolgen.

Soweit die Klageerhebung schriftlich oder zur Niederschrift erfolgt, sind der Klage so viele Abschriften der Klage einschließlich Anlagen beizufügen, dass alle übrigen Beteiligten eine Ausfertigung erhalten können.

Heusweiler, den 26.05.2023

Dipl.-Ing. Thomas Rickmann,

Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur

Bekanntmachung

der Offenlegung der Vorschlagsliste für die Schöffenwahl 2023 in der Stadt Völklingen

In seiner Sitzung am 25.05.2023 hat der Stadtrat die Vorschlagsliste für die anstehende Wahl der Schöffen beschlossen.

Die Vorschlagsliste liegt in der Zeit vom 19. Juni 2023 bis einschließlich 23. Juni 2023 zur Einsicht Aller während der üblichen Dienststunden im Neuen Rathaus, Fachbereich Bürgerdienste, Fachdienst 31, Zimmer 0.16 und 0.17 a EG, aus. Die Dienststunden sind: Montag bis Freitag von 08:30 bis 12:00 Uhr, Montag von 13:30 bis 15:30 Uhr und Mittwoch von 13:30 bis 18:00 Uhr.

Die Vorschlagsliste liegt auch zur Einsicht Aller bei der Feuerwehr Völklingen, Löschbezirk Stadtmitte, Feuerwache Völklingen, Fontanestr. 15, von 07:00 Uhr bis 22:00 Uhr aus.

Binnen einer Woche vom Ende der Auslegungsfrist an, also bis zum 30. Juni 2023, kann schriftlich oder zu Protokoll, Zimmer 0.16 und 0.17a EG, Einspruch erhoben werden mit der Begründung, dass Personen in die Vorschlagsliste aufgenommen sind, die nach § 32 Gerichtsverfassungsgesetz nicht aufgenommen werden durften oder nach den §§ 33, 34 Gerichtsverfassungsgesetz nicht aufgenommen werden sollten.

Völklingen, 30.05.2023

i.V. Christof Sellen

Bürgermeister

Entsorgungsverband Saar, Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tagesordnung für die Sitzung der Verbandsversammlung des EVS am Dienstag, 20.06.2023, Beginn: 10:30 Uhr

Tagungsort: EVS, Verw.-Gebäude, Untertürkheimer Str. 21, Saarbrücken

Öffentlicher Teil:

- 1 Genehmigung von Niederschriften
- 2 Beschlüsse
 - 2.1 Abfallbilanz 2022
 - 2.2 Anpassung des Satzungsrechts:
 - a) Änderung der Abfallgebührensatzung
 - b) Änderung der Abfallwirtschaftssatzung
 - c) Änderung der Aufgabenübernahmesatzung
 - d) Änderung der Beitragsatzung Abwasserwirtschaft
- 3 Informationen
 - 3.1 Sachstandsbericht BioMasseZentrum
- 4 Verschiedenes

DIE VERWALTUNG INFORMIERT

Geänderte Öffnungszeiten vom Servicepunkt Völklingen

Pressemitteilung der Deutschen Glasfaser

Das Team von Deutsche Glasfaser steht für alle Fragen zum Ausbau des Glasfaser-Netzes sowie für vertragliche Themen im Servicepunkt Völklingen persönlich zur Verfügung. Dieser befindet sich in der Poststr. 39, 66333 Völklingen.

Der Servicepunkt hat bis zum 09.06.2023 jeden Donnerstag in der Zeit von 10:00 – 13:00 Uhr und 14:00 – 18:00 Uhr und Freitag von 09:00 – 13:00 Uhr und 13:30 – 15:00 Uhr geöffnet. Ab dem 12.06.2023 steht dieser für Beratungsgespräche jeden Freitag zu den gewohnten Öffnungszeiten bereit.

Telefonisch können sich alle betroffenen Haushalte auch an die kostenlose Deutsche Glasfaser Bau-Hotline unter 02861 890 60 940 montags bis freitags in der Zeit von 8:00 – 20:00 Uhr wenden. Verträge für die Nutzung des Anschlusses können telefonisch unter 02861 8133 400 montags bis freitags in der Zeit von 8:00 – 20:00 Uhr und samstags von 09:00 – 18:00 Uhr erteilt werden.

Alle Informationen über Deutsche Glasfaser und die buchbaren Produkte sind zudem online unter www.deutsche-glasfaser.de verfügbar.

Unternehmensgruppe Deutsche Glasfaser

Die Unternehmensgruppe Deutsche Glasfaser ist der führende Glasfaserversorger für den ländlichen und suburbanen Raum in Deutschland. Als Pionier und Schrittmacher der Branche plant, baut und betreibt Deutsche Glasfaser anbieteroffene Glasfaseranschlüsse für Privathaushalte, Unternehmen und öffentliche Einrichtungen. Sie strebt als Digital-Versorger der Regionen den flächendeckenden Glasfaserausbau an und trägt damit maßgeblich zum digitalen Fortschritt Deutschlands bei. Mit innovativen Planungs- und Bauverfahren ist Deutsche Glasfaser der Technologieführer für einen schnellen und kosteneffizienten FTTH-Ausbau. Die Unternehmensgruppe zählt zu den finanzstärksten Anbietern im deutschen Markt und verfügt mit den erfahrenen Glasfaserinvestoren EQT und OMERS über ein privatwirtschaftliches Investitionsvolumen von sieben Milliarden Euro.

Stadtradeln 2023 in Völklingen – Geführte Fahrradtour am 24. Juni

Unter dem Motto „Fahr Rad. Beweg was.“ nimmt auch die Stadt Völklingen an der internationalen Kampagne STADTRADELN des Klima-Bündnis teil. Alle, die in der Stadt Völklingen im Regionalverband Saarbrücken wohnen, arbeiten, einem Verein angehören oder eine (Hoch-)Schule besuchen, können beim STADTRADELN mitmachen und Kilometer sammeln.

Die Kampagne STADTRADELN wird vom Klima-Bündnis initiiert und im Saarland mit Unterstützung des Ministeriums für Umwelt, Klima, Mobilität, Agrar und Verbraucherschutz durchgeführt. Ziel des 21-tägigen Wettbewerbs ist es, im Zeitraum vom 11. Juni bis 1. Juli 2023, möglichst viele Wege mit dem Fahrrad zurückzulegen. Durch die Nutzung des Rades wird vor allem die Lebensqualität in den Kommunen unterstützt. Darüber hinaus sind die Förderung des Radfahrens selbst und die Förderung des Klimaschutzes positive Effekte.

Für Samstag den 24. Juni lädt die Stadt Völklingen im Rahmen der Aktion zu einer geführten Fahrradtour ein. Hans Holderbaum (ADFC, OV Völklingen) hat hierfür eine Route erstellt, die für Kinder ab 8 Jahren und Erwachsene jeden Alters und jeder Trittsärke geeignet ist. Die Route führt über 20 km durch Geislautern, Ludweiler und den Warndt. Pausen sind an mehreren Stellen möglich. Am Ende der Tour ist ein gemütliches Zusammensitzen geplant.

Eine Anmeldung zur geführten Fahrradtour ist zur besseren Planbarkeit an die unten angegebene E-Mail-Adresse der städtischen Verkehrsplanerin erwünscht, aber kein Muss. Gerne können Interessierte auch spontan am 24. Juni vor dem Neuen Rathaus zur Gruppe stoßen und in die Pedale treten. Treffpunkt ist um 11 Uhr vor dem Neuen Rathaus.

Alle Informationen gibt es unter www.stadtradeln.de. Radfahrerinnen und Radfahrer können sich bei einer bereits bestehenden Gruppe anmelden, um gemeinsam Kilometer zu sammeln, oder ein eigenes Team gründen unter www.stadtradeln.de/voelklingen. Die geradelten Kilometer werden digital eingetragen und fließen so in die Teamwertung des Wettbewerbs ein.

Für die geführte Tour am 24. Juni gibt es kein konkretes Team. So können Teilnehmerinnen und Teilnehmer die geradelten Kilometer der Tour beim bereits vorhandenen Schul- oder Vereins-Team eintragen. Wer an der geführten Tour teilnehmen möchte, kann sich per Mail bei der städtischen Verkehrsplanerin Anna Lena Altmeier anmelden: anna-lena.altmeier@voelklingen.de Wer keinen Internetzugang oder Fragen zur Teilnahme hat, kann sich auch telefonisch an Frau Altmeier wenden unter Tel.: 06898/13 2138.

Dreifacherfolg von Elvira Richter

bei den 36. Deutschen Meisterschaften im Badminton O35 - O75

Bei den 36. Deutschen Meisterschaften im Badminton O35 - O75, die vom 19. - 21. Mai 2023 in Herrenberg (Baden-Württemberg) ausgetragen wurden, hat die Völklingerin Elvira Richter gleich drei Medailleerfolge erzielt.

Die 78-jährige Völklingerin vom Polizeisportverein Saarbrücken (PSV Saar) dominierte die Konkurrenz in ihrer Altersklasse O75 und sicherte sich sowohl im Einzel als auch im Doppel mit ihrer Partnerin Renate Knötzsch vom SC Ellerau die Goldmedaillen. Das Medailentripel komplettierte sie mit der Bronzemedaille im gemischten Doppel mit ihrem Partner Dieter Behrendt vom ESV Lok Erfurt.

Ein fulminanter Auftritt im Vorgriff der World Senior Championships im September 2023 in Jeonju, Korea an denen Elvira Richter ihre Titel (Vizeweltmeisterin Einzel und Dritter-Platz Mixed bei der WM 2021 Huelva/Spanien) verteidigen möchte.

Jetzt gilt es die Form zu halten und mit zielgerichtetem Training den Grundstein für eine erfolgreiche Titelverteidigung bei der WM 2023 zu legen.

Dies ist kein leichtes Unterfangen da die Förderung der älteren Sportlerinnen und Sportler, auch wenn sie auf nationalem und internationalen Niveau sportliche Höchstleistungen erbringen, nur geringen Rückhalt, Förderung und Wertschätzung in den Vereinen, der Gesellschaft und Politik erhalten.



Die Drittplatzierte Lorinde Hennig vom SG Robur Zittau war leider zur Siegerehrung nicht mehr zu gegen, daher fehlt die Drittplatzierte auf dem Bild
Bericht & Foto: P. Richter



STADT VÖLKLINGEN

Stadt Völklingen schult Vorlesepaten

Die Stadt Völklingen setzt derzeit elf ehrenamtliche Vorlesepatinnen und -paten in Kitas, Grundschulen und Stadtbibliothek ein.

Vor dem Hintergrund der hohen Anzahl an Kindern mit Migrations- und Fluchtgeschichte in Völklingen und der neuesten IGLU-Studie zu Lesefähigkeit bei Viertklässlerinnen und Viertklässlern führte die Stadt Völklingen am Mittwoch, dem 24.05.2023, einen zweistündigen Workshop zum Thema „Vorlesen für Kinder mit nicht-deutscher Erstsprache“ für die städtischen Vorlesepatinnen und -paten durch. Im ersten Teil des Workshops tauschten sich die Teilnehmenden über die Herausforderungen beim Vorlesen für Kinder mit nicht-deutscher Erstsprache aus. Im zweiten Teil wurden gemeinsam Lösungen erarbeitet. Im Fokus standen dabei die Fragen: Welche Bücher sind für die Zielgruppe geeignet? Was kann ich tun, damit die Kinder den Text verstehen, den ich vorlesen möchte? Wie kann ich beim Vorlesen Wortschatz und grammatische Strukturen vermitteln? Wie reagiere ich auf Verständnisfragen? Wie gehe ich mit nachlassender Konzentration und Unruhe in meiner Gruppe um?

Wie binde ich die Kinder in das Vorlesen aktiv mit ein? Die Fachbereichsleiterin für Bildung, Kultur & Soziales und VHS-Direktorin Jenny Ungericht, die den Workshop gemeinsam mit der städtischen Integrationsbeauftragten Rachida Mathieu organisierte und durchführte, resümiert: „Es ist wichtig, dass Vorlesepatinnen und -paten Strategien haben, um das Vorlesen für Kinder zielgruppengerecht gestalten zu können. Der Erfolg beim Vorlesen spiegelt sich dann auch in der Zufriedenheit der Ehrenamtlichen bei ihrer wertvollen Arbeit wider.“

Oberbürgermeisterin Christiane Blatt fügt hinzu: „Das Vorlesen hat für die Lesekompetenz und Lesesozialisation bei Kindern eine herausragende Bedeutung. Deshalb freue ich mich sehr, dass wir die Möglichkeit haben, solche Workshops anzubieten. Ich danke allen ehrenamtlichen Vorlesepatinnen und -paten herzlich für ihren Einsatz.“

Die Workshops sind eine Kooperationsveranstaltung der VHS Völklingen und der Integrationsbeauftragten der Stadt Völklingen.

Das Projekt „Vorlese-Patenschaft“ wird über den Fachdienst Jugend-, Frauen-, Senioren- und Integrationsarbeit der Stadt Völklingen organisiert.



Foto: Stadt Völklingen

Entdecken Sie die faszinierende Geschichte von Völklingen bei unseren öffentlichen Stadtrundgängen!

Die Stadt Völklingen freut sich auch in diesem Jahr, Bürgerinnen und Bürger sowie Touristen zu einem unvergesslichen Stadtrundgang durch die Innenstadt einzuladen. Tauchen Sie ein in die spannende und faszinierende Geschichte unserer Stadt, die bis ins Mittelalter zurückreicht

Bei unserem Rundgang haben Sie die Möglichkeit, die historischen Schätze hautnah zu erleben. Unser Stadtführer ist ein sachkundiger und begeisterter Kenner der Völklinger Geschichte. Er begleitet Sie auf dem Rundgang und teilt gerne sein Wissen und seine Leidenschaft für die Stadt mit Ihnen. Erfahren Sie mehr über bedeutende Ereignisse, berühmte Persönlichkeiten und spannende Anekdoten, die Völklingen zu dem gemacht haben, was es heute ist.

Wir laden Sie herzlich ein, an unseren öffentlichen Stadtrundgängen teilzunehmen und die Vielfalt der Völklinger Innenstadt zu erkunden. Ob Einheimische oder Besucher von außerhalb - dieser Rundgang ist eine perfekte Gelegenheit, um die Schätze unserer Stadt zu entdecken und einen unvergesslichen Tag zu verbringen.

Die Führungen finden im Sommer immer am letzten Sonntag des Monats statt und beginnen am 25.06. um 15.00 Uhr. Treffpunkt ist der Völklinger Platz. Die Teilnahmegebühr beträgt für Erwachsene 5,00 Euro, Kinder zwischen 12 und 18 Jahren zahlen 3,00 Euro und jüngere Kinder dürfen kostenfrei teilnehmen. Bei starkem Regen oder Gewitter wird die Tour abgesagt.

Allgemeine Information: Tourist-Information Völklingen, Tel. 06898/13-2800, E-Mail tourist-info@voelklingen.de



Zeichnung und Logo:
Jürgen Schanz
Foto: Jennifer Weyland

- Polizei
- Ministerium für Inneres, Bauen und Sport

Tipps und Tricks zum Schutz vor Telefonbetrüggern:
www.saarland.de/enkeltrick

ENKELTRICK: FALL DES MONATS

Falsche Polizisten erbeuten viel Geld

„Enkeltrick & Co“: 73-Jährige im Kreis Saarlouis Opfer von Betrügern / angeblich Diebesbande in der Nachbarschaft



Im „Fall des Monats“ berichten Polizei und Innenministerium über Straftaten aus dem Bereich „Enkeltrick & Co“, die sich im Saarland zugetragen haben. Die personenbezogenen Angaben sind dabei anonymisiert.

Falsche Polizeibeamte haben im November 2022 einen hohen Geldbetrag von einer 73-jährigen Frau im Landkreis Saarlouis erbeutet. Die Geschädigte Hildegard T. wurde am 18. November Opfer eines Telefonbetrügers. Dieser gab sich als Kommissar eines angeblichen Raubdezernats K4 aus.

Der falsche Polizist berichtete gegenüber der 73-Jährigen, dass am Morgen in ihrer Nachbarschaft eingebrochen worden sei. Die Kripo habe zwischenzeitlich zwei Täter dingfest gemacht. Bei ihnen sei eine Liste mit weiteren Einbruchzielen gefunden worden. Auf dieser stehe auch das Haus von Hildegard T. Auch bestünde der Verdacht, dass ein Mitarbeiter ihrer Hausbank ebenfalls zur Bande gehört. Um den Besitz der Frau zu schützen, müsse die Polizei ihr Geld und alle Wertgegenstände in Gewahrsam nehmen, bis alle Bandenmitglieder gefasst seien. Als erstes müsse sie daher zur Bank gehen und ihr Schließfach leeren. Hildegard T. hegte keinerlei Zweifel an den Ausführungen des falschen Polizisten und suchte sofort ihre Bank auf. Dort entnahm sie aus ihrem Schließfach Goldbarren und einen hohen fünfstelligen Geldbetrag. Pflichtschuldig und arglos informierte die 73-Jährige danach den angeblichen Kommissar darüber. Dieser wies sie an, Hab und Gut einer Kollegin an der Haustür zu übergeben, die gleichkomme. Bis dahin dürfe Hildegard T. mit niemandem Kontakt aufnehmen.



Langsam wurde die 73-Jährige misstrauisch und äußerte ihre Bedenken. Der falsche Polizist erklärte Hildegard T. barsch, dass sie die Ermittlungen nicht behindern dürfe. Er erwarte von ihr, dass sie ihrer Pflicht zur Mitwirkung an den polizeilichen Maßnahmen nachkomme, sonst müsse die Kosten des Einsatzes tragen. Noch während des Telefonats klingelte es an der Haustür. Dort stand eine Frau und forderte Hildegard T. auf, ihr das Geld und die Goldbarren auszuhändigen. Nachdem diese sich weigerte, kam es zwischen den beiden zu einem Handgemenge. Dabei stürzte die ältere Frau und verletzte sich. Die Täterin schaffte es noch, das Bargeld an sich zu nehmen und floh.

Innenminister Reinhold Jost: „Bei dieser perfiden Betrugsmasche setzen die Kriminellen auf das Vertrauen gerade älterer Menschen in die Polizei. Aber Polizisten oder Justizangehörige würden niemals jemanden dazu auffordern, Bargeld oder Wertgegenstände abzugeben. Bleiben Sie wachsam!“

EINE ENGAGIERTE KUNST FÜR DIE REGION Kulturpreis für Musik 2023



EINE ENGAGIERTE KUNST FÜR DIE REGION
Kulturpreis für Musik 2023

Kriterien | Bewerbungsverfahren

Der Regionalverband
Verbindet Städte,
Gemeinden und Menschen.



Der Regionalverband Saarbrücken verleiht im jährlichen Wechsel den Kulturpreis für Musik bzw. Kunst. Für das Jahr 2023 schreibt der Regionalverband Saarbrücken den Kulturpreis für Musik öffentlich aus. Vorschlagsberechtigt sind Städte und Gemeinden, Vereinigungen sowie Bürgerinnen und Bürger des Regionalverbandes Saarbrücken. Der Kulturpreis für Musik des Regionalverbandes Saarbrücken legt in diesem Jahr den Fokus auf das Genre Singer/Songwriter. Zudem hat der Preis in den letzten Jahren einen thematischen Schwerpunkt gesetzt und wirbt für eine engagierte Kunst in unserer Region. Aus diesem Grund wird der diesjährige Kulturpreis für Musik unter das Thema „Hoffnung“ gestellt.

Thematischer Schwerpunkt: Hoffnung

In Anbetracht der zahlreichen gegenwärtigen Herausforderungen und gesellschaftlich zu überwindenden Hürden ist die Hoffnung auf eine positive Entwicklung in der Zukunft aktuell von besonderer Bedeutung und Dringlichkeit.

Die Musik zeichnet sich dadurch aus, dass sie in besonderem Maße dazu in der Lage ist, Menschen emotional zu berühren, sie zu ermutigen und ihnen auch in schwierigen Zeiten Trost und Zuversicht zu spenden.

Vor diesem Hintergrund legt der Kulturpreis für Musik 2023 einen besonderen Schwerpunkt auf Musikerinnen und Musiker, die durch ihre Kompositionen und Texte bzw. durch ihr künstlerisches Engagement Hoffnung, Zuversicht und Optimismus verbreiten.

Generell akzentuiert der Kulturpreis des Regionalverbandes Saarbrücken eine engagierte Kunst für die Region. Damit soll eine Brücke geschlagen werden zwischen dem Auftrag der nachhaltigen regionalen Entwicklung einerseits und dem künstlerischen Schaffen in der Region Saarbrücken andererseits.

Auszeichnung und Preis

Mit dem Kulturpreis für Musik 2023 ist eine persönliche Auszeichnung durch den Regionalverbandsdirektor und eine Zuwendung in Höhe von 4000 Euro für Einzelpersonen oder 5000 Euro für Gruppen verbunden.

Die Preisverleihung erfolgt im Rahmen eines Festaktes im Saarbrücker Schloss.

Kontakt: Regionalverband Saarbrücken

Fachdienst 60 – Regionalentwicklung und Planung

Katja Dröschel, Fon 0681 506-6062, katja.droeschel@rvsbr.de

Bewerbungsverfahren

Städte und Gemeinden, Vereinigungen sowie Bürgerinnen und Bürger des Regionalverbandes Saarbrücken können Musikerinnen und Musiker (einzeln oder als Gruppe) für den Kulturpreis für Musik vorschlagen. Die vorgeschlagenen Personen sollen im Regionalverband Saarbrücken wohnhaft und künstlerisch tätig sein. Eigenbewerbungen sind ausgeschlossen. Die Vorschläge sollten differenziert und mit Bedacht begründet sein.

Folgende Informationen werden benötigt:

1. Kurzbiografie der Musikerin, des Musikers oder der Musikgruppe sowie mind. zwei Fotos (inkl. Urheber-Nachweis) in hochwertiger Qualität (300 dpi) für eine eventuelle Veröffentlichung.
2. Begründung, wie bzw. inwiefern die vorgeschlagenen Musiker*innen das diesjährige Schwerpunktthema „Hoffnung“ durch ihre Musik bzw. ihr Wirken umsetzen.
3. Kurzdokumentation des bisherigen [gesamten] Schaffens, u.a. durch ein Verzeichnis von wichtigen Werken, Hinweise auf einer Internetseite, Konzerte, Auszeichnungen, CDs, DVDs, Filmbeiträge und Publikationen.

WICHTIGER HINWEIS

Die Ausführungen zu den Punkten 1 bis 3 dürfen jeweils max. eine DIN A4 Seite betragen und müssen in digitaler Form (Word-Dokument) zusammen mit mind. einer aussagekräftigen Hörprobe auf einem Datenträger (CD oder USB-Stick) der Bewerbungsmappe beigelegt werden.

Bewerbungsfrist, Form

Die Bewerbungen/Vorschläge müssen schriftlich in einer Bewerbungsmappe bis spätestens **21. August 2023** bei folgender Postadresse eingereicht sein:

Regionalverband Saarbrücken

Fachdienst 60 – Regionalentwicklung und Planung

Katja Dröschel, Schlossplatz 12, 66119 Saarbrücken

Jury

Die eingereichten Bewerbungen bilden die Grundlage für die Bewertung einer Jury, die vom Regionalverband Saarbrücken berufen wird.

Rechtsweg

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Der Regionalverband Saarbrücken übernimmt keine Haftung für die eingereichten Unterlagen.

Weitere Infos unter www.regionalverband.de/kulturpreis

VERANSTALTUNGEN DER



VHS-Kurse – noch freie Plätze verfügbar:

Kursbeschreibungen und weitere Angebote finden Sie in den Programmheften oder online unter: <https://vhs.voelklingen.de/>

HAUPTPROGRAMM

Weinseminar: Weine der Großregion - Neues Jahr, neues Glück
Kursnr. 881020

Termin: Dienstag, 13. Juni, 19.30 Uhr

Ort: Grundschule Lauterbach

Entgelt: 8 Euro, Anmeldung erforderlich

Unser Wasser - Besichtigung der Wasseraufbereitungsanlage Hoheberg Wehrden

Kursnr. 310060

Termin: Mittwoch, 14. Juni, 16 Uhr

Ort: Wasserturm Wehrden

Entgelt: frei, Anmeldung erforderlich

Weinseminar: Naturweine und schwefelfreie Weine

Kursnr. 881021

Termin: Dienstag, 20. Juni, 19.30 Uhr

Ort: Grundschule Lauterbach

Entgelt: 8 Euro, Anmeldung erforderlich

Weinseminar: Deidesheim, Forst und Wachenheim - Degustation und fotografische Reise

Kursnr. 881022

Termin: Dienstag, 27. Juni, 19.30 Uhr

Ort: Grundschule Lauterbach

Entgelt: 8 Euro, Anmeldung erforderlich

JUNGE VHS

Selbstverteidigungskurs für Jugendliche (ab 9 Jahren)

Kursnr. 351007

Termin: Freitag, 16. Juni, 16.30 Uhr (8 Termine)

Ort: Grundschule Wehrden

Entgelt: 25 Euro, Anmeldung erforderlich

Stark im Internet - Gefahren erkennen und besiegen!

Für Kinder ab 10 Jahren

Kursnr. 351008

Termin: Samstag, 25. Juni, 14.30 Uhr

Ort: VHS-Lernzentrum Luisenthal

Entgelt: 10 Euro, Anmeldung erforderlich

Acrylmalen für Kids - Hurra, der Sommer ist da!

Für Kinder ab 1. Klasse

Kursnr. 350009

Termin: Montag, 26. Juni, 15 Uhr

Ort: VHS-Lernzentrum Luisenthal

Entgelt: 15 Euro, Anmeldung erforderlich

STUDIENFAHRTEN DER VHS

Die VHS bietet im laufenden Semester mehrere Tages- und Studienfahrten an, für die noch Plätze verfügbar sind!

Tagesfahrt Saargemünd – die Keramikstadt par excellence mit Franz-Peter Koßmann

Wir besuchen die lothringische Stadt Saargemünd an der Blies, die über den Saarkanal mit dem Rhein-Marne-Kanal verbunden ist. Sie ist bekannt für ihre einst blühende Steingutmanufaktur und Keramikproduktion. Davon zeugen noch heute ein liebevoll eingerichtetes Museum sowie einige originale Brennöfen, die Produktionsstätte um die ehemalige Wackenmühle und das Museum Bliesmühle mit seiner gepflegten Parkanlage. Vorgesehen ist auch ein Rundgang durch den Freizeithafen mit einem regionalen Mittagsmenü sowie der Besuch des Ortszentrums mit weiteren baulichen Zeugen aus alter Zeit. Im Reisepreis sind die Eintritte und das Mittagsmenü enthalten.

Termin: Samstag, 1. Juli 2023

Abfahrtszeit: 9 Uhr

Abfahrtsort: Parkplatz Weltkulturerbe, Völklingen

Fahrpreis: 75 Euro (inkl. Eintritte u. Mittagessen)

Leitung: Franz-Peter Koßmann

Kunst und Wein – Acrylmalen auf dem Adolph-Kolping-Platz Open-Air-Workshop mit Julia Trost



Foto: Julia Trost

Termin: Freitag, 16. Juni, 18.30 Uhr

Ort: Adolph-Kolping-Platz

Entgelt: 30 Euro, Anmeldung erforderlich

In diesem Open-Air-Workshop vermittelt Ihnen Künstlerin Julia Trost die Grundlagen der Spachteltechnik. Sie erfahren Wissenswertes über Farben, Werkzeuge, Materialien und Techniken.

Bei einem Glas Wein fertigen Sie dann in sommerlicher Atmosphäre auf dem Adolph-Kolping-Platz Ihr eigenes Gemälde in Spachteltechnik an.

Material und ein Glas Wein sind in der Kursgebühr enthalten.

Szenische Lesung mit Jean-Philippe Devise Am 22. Juni im Alten Rathaus



Im Juni ist der Schriftsteller Jean-Philippe Devise zu Gast in Völklingen. Im Alten Rathaus präsentiert er seine Geschichten im Rahmen einer amüsanten szenischen Lesung.



Foto: Jean-Philippe Devise

Jean-Philippe Devise liest oder vielmehr spielt Geschichten, die jedem passieren könnten. In einem leichtfüßigen, oft humorvollen Ton, niemals moralisierend, dafür menschlich und milde, streift seine Literatur Fragen, die uns alle beschäftigen. Zum Beispiel: Wie kann man sich mit der Zeit anfreunden, obwohl sie so schnell - und kühl - vergeht? Welche Magie wohnt den ersten Liebesdialogen inne? Wo und wie finde ich ein Gleichgewicht zwischen meinem

Wunsch, mein eigenes Leben zu führen und der Notwendigkeit, den anderen zu helfen? Wie kann ich die Freude, die möglicherweise die Essenz allen Lebens ist, in meine Existenz einladen (und warum vertreibe ich sie so oft)?

Welchen Weg, der zu seiner Befreiung führt, findet ein zehnjähriges Kind, das zwischen den antagonistischen Weltbildern seiner geschiedenen Eltern hin- und hergerissen ist? Und warum sind Vorwürfe absurd?

Jean-Philippe Devise schreibt eine gutgelaunte, wenngleich nicht oberflächliche Literatur, die sanft zum Nachdenken und Nachfühlen animiert. Es kommt immer wieder vor, dass seine Leser oder Zuhörer sich von seinen Texten verabschieden mit so etwas wie einer Versöhnung im Herzen, mit sich selbst und der Welt.

Die Veranstaltung findet in Kooperation mit der Stadtbibliothek statt.

Kursnr. 303010

Termin: Donnerstag, 22. Juni, 18.30 Uhr

Ort: Altes Rathaus

Entgelt: frei, Anmeldung erforderlich

Workshop: Kinderalarm - die absoluten Basics der Erziehung

In diesem Workshop werden die absoluten Basics der Erziehung undogmatisch angesprochen.

Mithilfe von Selbstreflexionsübungen werden mögliche eigene Hürden und Ängste bewusst gemacht und im Anschluss Lösungswege besprochen.



Foto: Pexels

Kursnr. 801455

Termin: Donnerstag, 22. Juni, 18 Uhr

Ort: Altes Rathaus

Entgelt: 38 Euro, Anmeldung erforderlich

Volkshochschule Völklingen feiert 65-jähriges Bestehen

150 Gäste bei Festakt in der Kulturhalle Wehrden

Mit einem Festakt feierte die Volkshochschule Völklingen am 26. Mai 2023 ihr 65-jähriges Bestehen. In der Kulturhalle Wehrden begingen rund 150 geladene Gäste das Jubiläum der 1958 gegründeten kommunalen Weiterbildungseinrichtung.

In ihren Ansprachen zeichneten Regionalverbandsdirektor Peter Gillo und Völklingens Oberbürgermeisterin Christiane Blatt die Entwicklung der VHS seit ihrer Gründung nach und würdigten den Wert der Einrichtung für die Mittelstadt und ihre Bürger*innen. „Seit 65 Jahren ist die Volkshochschule der Garant für außerschulische Bildung und lebenslanges Lernen in unserer Stadt. Als eine der größten Volkshochschulen des Saarlandes hat sie es immer verstanden, den wechselnden Weiterbildungsansprüchen der Bürgerinnen und Bürger gerecht zu werden“, erklärte die Oberbürgermeisterin in ihrer Ansprache.

VHS-Direktorin Jenny Ungericht widmete ihre Festrede der Bedeutung des Lebenslangen Lernens: „Welche Leitlinien bestimmen unser Engagement und unsere Motivation in der Volkshochschul-Arbeit? Es ist das Wissen um das Recht auf Bildung und Weiterbildung für alle Menschen in jedem Lebensalter.“

Als Höhepunkt der Veranstaltung ehrten Regionalverbandsdirektor Peter Gillo, Oberbürgermeisterin Christiane Blatt und VHS-Direktorin Jenny Ungericht Menschen, die seit vielen Jahren eng mit der VHS Völklingen verbunden sind. So wurden 21 Personen ausgezeichnet, die bereits seit mindestens 20 Jahren regelmäßig an Veranstaltungen der VHS Völklingen teilnehmen. 17 Lehrkräfte der VHS erhielten eine Ehrung für ihr seit mindestens 15 Jahren währendes Engagement bei der Völklinger Bildungseinrichtung. Für die ehrenamtliche Leitung der Seniorenakademie seit 30 Jahren wurde Christine Olbert gewürdigt. Auch Eugen Keffer wurde eine besondere Auszeichnung zuteil, da er bereits im Gründungsjahr Veranstaltungen der VHS Völklingen besuchte.

Musikalisch umrahmt wurde der Abend durch den Musikverein Lauterbach und das Duo Sol mit Gitarrist Dietmar Oliver Kunzler und Hans Wiedemann an der Querflöte. Der Theaterverein Titania, entstanden aus einem VHS-Kurs, sorgte mit einem Auszug aus seinem Bühnenprogramm für beste Unterhaltung.

Die VHS Völklingen wurde im Jahr 1958 gegründet und zählt zu den größten Volkshochschulen im Saarland. Neben zahlreichen Kursangeboten aus den Bereichen Sport und Gesundheit, Sprachen, Beruf sowie Kunst und Kultur werden im Rahmen der Jungen VHS spezielle Veranstaltungen für Kinder und Jugendliche angeboten. Mit der Seniorenakademie gibt es seit 30 Jahren ein Programm, das auf die Bedürfnisse von Menschen im Seniorenalter zugeschnitten ist. 2008 rief die VHS das Projekt „Völklingen lebt gesund“ ins Leben,

das Vorbild für eine saarlandweite Initiative ist. Seit 2005 engagiert sich die Sprachoffensive Deutsch der VHS Völklingen für die sprachliche Förderung von Menschen aus Zuwandererfamilien.



Foto: BeckerBredel

Um vorherige Anmeldung zu allen Veranstaltungen wird gebeten!



KONTAKT:

vhs Völklingen, Altes Rathaus, Bismarckstraße 1,
66333 Völklingen, Tel.: 06898/13-2597,
E-Mail: vhs@voelklingen.de

SCHULEN · KITAS · JUGENDINFOS

Astrid-Lindgren-Schule



Teilnahme an den Schullaufmeisterschaften für Förderschulen

Auch in diesem Jahr durften Schüler und Schülerinnen unserer Schule wieder an dem bestens organisierten Event der Leichtathletikgemeinschaft Reimsbach-Oppen teilnehmen.

Am 25. Mai starteten insgesamt 41 zuverlässige Läuferinnen und Läufer auf den entsprechenden Strecken ihrer Altersklassen. Zuvor hatten sie im Sportunterricht an unserer Schule trainiert und sich in den Qualifizierungsläufen hervorgetan.



Fotos: Oliver Sauer

Alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer konnten tolle Leistungen erbringen und werden eine Urkunde für ihre Leistungen erhalten. In der Altersklasse M13 erlief sich Conner Spang den ersten Platz. In der Altersklasse W12 erreichte Lena Biehl den zweiten Platz. Die Teilnahme an diesem tollen Sportevent war für alle wieder ein voller Erfolg!

Warndt-Gymnasium

Schülerinnen und Schüler der 6.1 erhalten Sonderpreis beim Bundeswettbewerb Fremdsprachen

Für ihren Beitrag beim Bundeswettbewerb Fremdsprachen 2023 haben zwölf Schülerinnen und Schüler der Klasse 6.1 einen Sonderpreis erhalten.

In dem von den Schülerinnen und Schülern selbst in französischer Sprache verfassten Theaterstück mit dem Titel „Le nouveau“ geht es um den englischen Jungen James, der neu an einer französischen Schule ist und anfangs von seinen Mitschülern ausgegrenzt und geärgert wird.

Als es ihm jedoch gelingt, einen Streit zwischen zwei verfeindeten Mädchen zu schlichten, wird er von seinen Mitschülerinnen und Mitschülern akzeptiert und in die Klassengemeinschaft aufgenommen. Gemeinsam sind wir stark – egal, aus welchem Land wir kommen oder welche Sprache wir sprechen – so lautet die Botschaft des Beitrags.

Das Theaterstück wurde von den Schülerinnen und Schülern einstudiert, gefilmt und als Beitrag eingereicht. Unterstützt wurden sie dabei von ihrem Französischlehrer Herrn Hischemöller. Im Rahmen eines Empfangs am Ministerium für Bildung und Kultur erhielten die Schülerinnen und Schüler nun von Herrn Staatssekretär Jan Benedyczuk den Sonderpreis.

Über den Büchergutschein und die Urkunde freuen sich: Samuel Anton, Johannes Bach, Naya Berardo, Linda Franz, Lina Jacob, Max Losse, Johanna Mahler, Tobias Ottmers, Ean Reinhard, Maja Spenger, Marilú Toimil Spilker und Devin Yildirim.

Die Schulgemeinschaft des Warndt-Gymnasiums gratuliert den Gewinnerinnen und Gewinnern und dankt Herrn Hischemöller für die Organisation und Begleitung der Gruppe.



© MBK

VEREINSINFOS

organ meets voice, Empore.VII

Freitag, 16. Juni 2023, 19 Uhr – Völklinger Versöhnungskirche
Am Freitag, dem 16. Juni, findet in der Völklinger Versöhnungskirche das nächste Emporenkonzert statt. Haelin Park an der Orgel und Hei Chang Kim, Tenor, bringen Werke von Bach, Caccini, Tosti, Schubert, Stradella und Duruflé zu Gehör. Die aus Südkorea stammende Haelin Park tritt seit vielen Jahren als internationale Konzertorganistin in ganz Europa, Korea und USA auf. Der aus Seoul stammende Tenor Hei Chang Kim absolvierte seinen Master in Deutschland und ist an verschiedenen Opernhäusern international tätig. In der Reihe der Emporenkonzerte können die Zuhörer in einer besonderen Atmosphäre ganz nah am Geschehen teilnehmen. Darüber hinaus führen die Künstler persönlich durch das Programm. Selbstverständlich kann man den Konzerten auch wie gewohnt vom Kirchenraum aus beiwohnen. Die Veranstaltung beginnt um 19 Uhr, der Eintritt ist frei, der Verein bittet um eine Spende zur Deckung der Kosten. Im Anschluss besteht, wie immer bei unseren Emporenkonzerten, die Möglichkeit sich mit den Künstlern zu unterhalten. Weitere Infos unter: www.fmv-vk.de



Haelin Park wurde 1988 in Busan, Süd-Korea, geboren. Schon während ihrer Schulzeit erhielt sie Klavier- und Orgelunterricht und besuchte das Kunstgymnasium in Seoul. Später folgte das Bachelor-Studium an der Ewha Universität in Seoul bei Jooyong Choi und Jeoungwon Kwon. Sie war als Organistin und Korrepetitorin bei mehreren Kirchen in Korea tätig. Ab 2012 studierte sie zunächst Master, danach Konzertexamen Orgel bei Prof. Andreas Rothkopf an der Hochschule für Musik, Saarbrücken.

Ihre musikalische Ausbildung wurde ergänzt durch zahlreiche internationale Meisterkurse bei namhaften Dozenten wie Daniel Chorzempa, Daniel Roth, Bernhard Haas, Jean Guillou, Michael Radulescu, Ludger Lohmann, Heribert Metzger und Jörg Halubek. Bei Wettbewerben in Dänemark und in Luxemburg erhielt sie Sonderauszeichnungen für die beste Interpretation des zeitgenössischen Pflichtstücks. Haelin Park tritt seit vielen Jahren als internationale Konzertorganistin in ganz Europa, Korea und USA auf.



Hei Chang Kim, Jahrgang 1977, absolvierte im Jahre 2000 sein Bachelor an der koreanischen Nationaluniversität in Südkorea. 2003 erhielt er sein Diplom an der Accademia Donizetti in Mailand und 2006 sein Diplom am Conservatoire de Musique et d'Art Dramatique d'Antibes/Juan-les-pins in Frankreich. In Deutschland absolvierte er an der Essener Folkwang Universität seinen Master im Fach Gesang im Jahre 2014.

Seit 2008 war er Solist bei Bitsori Opera Company in Südkorea und Dozent an der koreanischen Nationaluniversität in Seoul. Seit der Spielzeit 2017/2018 ist Hei Chang Kim Mitglied im Oratorienchor des Saarländischen Staatstheaters.

Fotos: privat

Haus & Grund Völklingen

MITGLIEDERVERSAMMLUNG des Haus- Wohnungs- und Grundeigentümergevereins Völklingen e.V.

Termin: 29. Juni 2023,

Zeit: 18.30 Uhr,

Ort: in der Gaststätte Warndtperle, 66333 Völklingen-Ludweiler, Völklinger Straße 120

Tagesordnungspunkte u. A. Ehrungen für langjährige Mitgliedschaften, Neuwahlen, Vortrag.

Hierzu sind alle Mitglieder recht herzlich eingeladen.

Der Vorstand

FÜRSTENHAUSEN

SV FÜRSTENHAUSEN Jugend

INFO: Saison 23/24 haben wir Spielgemeinschaft mit Wehrden SG Fürstenhausen/Wehrden

Wir waren beim Pokal Finale in Saarbrücken und beim Spendenlauf in Geislautern mit der Jugend!



Fotos: Verein

Training der Jugend 2008 und älter

Dienstag und Donnerstag von 17:30 Uhr - 19:00 Uhr

Training für Kinder Jahrgang 2010 und jünger

Montag und Mittwoch 16:30 Uhr bis 17:30 Uhr

66333 Fürstenhausen Saarbrückerstraße 71

Für die neue Saison suchen wir noch Kinder in allen Altersklassen! Neue Kinder sind herzlich willkommen!

Infos bei Jugendleiter Michael Steimer:

Unter 0151 25404190 am besten WhatsApp

LAUTERBACH



Aus Anlass des 60-jährigen Jubiläums des Elyseevertrages hat der Heimatkundliche Verein Lauterbach i.W. eine Grundschulklasse der frz. Grundschule Robert Schumann in Creutzwald zum Backen ins Backhaus Lauterbach eingeladen, um das „Riwwer und Niwwer“ zu pflegen. Diese Nachbarschule ist biculturell, wie ihr Name des frz. Europa-Politikers schon sagt, dort lernen die Schüler auch Deutsch. Möglich wurde diese Einladung durch eine Spende des Regionalverbandes Saarbrücken. Creutzwald ist geschichtlich stark mit Lauterbach verbunden, denn es waren französische Hugenotten, die in Ludweiler, wie auch in Creutzwald, La Houve, Wilhelmsbronn, diese Orte im 17. Jhd. gründeten. Die Lauterbacher gingen auch 150 Jahre lang zur Kirche in Creutzwald bis sie ihren Warndtdom bauten.



Elke Kiefer und Rosi Girlinger mit Schülern

Foto: G. Scherschel

So konnte am 26.05.23, um 9 Uhr, der Vorstand des HKV, Gerhard Scherschel und Gaston Bernd, 22 SchülerInnen, den Rektor, die frz. Lehrerin und zwei frz. Eltern begrüßen, gemeinsam mit den Backfrauen Rosi Girlinger, Elke Kiefer, dem Ofenmann Manfred Kiefer, den dt. Helfern Gerhard und Gaston vom Verein. Als Gast waren auch Alois Festor mit Frau Ingrid anwesend.



Pizzableche in Arbeit

Foto: G. Scherschel

Pünktlich um 9 Uhr ging es dann los. Der frz. Kollege Rektor Patric Vrabely übersetzte in bestem Deutsch mit der frz. Lehrerin ins Deutsche, alle Erläuterungen von Gerhard zu den einzelnen Back-

vorgängen, wobei danach die frz. Schüler und Schülerinnen eifrig mithalfen, beim Mehleinfüllen, dem Teigneten, dem Belegen der Pizzaböden, dem Einmehlen der Körbe, dem Einschließen in und dem Herausholen aus dem Ofen aber auch in der Küche beim Spülen und Reinigen des Raumes. Auch konnten die frz. Schüler in ihrer Pause den Schulhof benutzen bei bestem Wetter.

Gebacken wurden 30 Pizzas und 32 Sauerteigbrote, und alle Pizzas schmeckten. Die noch warmen Brote wurden als Geschenk mitgenommen.



Einblick in den Ofen mit Broten im Backofen

Foto: G. Scherschel

Ein Highlight war für die Schüler auch der große Steinbackofen beim Aufheizen mit Buchenholz, der Reinigung und dem Auskehren der Holzglut. Und eben wie sellemols wurden die Pizzas und Brote eingeschossen, markiert und dann wieder, je nach Hitzestand herausgeholt. All dies interessierte die Schüler sehr.

LUISENTHAL

*Arbeitskreis
Werken und Basteln e.V.*

Holz Weimerich

Kinder DJ Marco & DJ Dome

**50 JÄHRIGES
JUBILÄUM**

Kinder & Sommerfest

Feuerwehr Luisenthal

Schulhof der ehemal. Grundschule Luisenthal
Jahnstr. 2 (hinter dem Lidl)
66333 Völklingen

*Meyer Trend-Design
Idar-Oberstein*

Sa. 17. Juni
Beginn: 11 Uhr
Fassanstich: 12 Uhr
Ende: Open End

Biergartenambiente
Spiele, Essen & Trinken
diverse Stände

Der Kinderschutzbund Ortsverband Saarbrücken

Gourmet Kitchen by Logan's Illingen

Justine Kuhn Süßwaren
Gärtnerei Eisenbarth

Schirmherr Herr Niederer v. Baustoffe Niederer GmbH

50 Jahre Arbeitskreis Werken & Basteln e.V.

Am 17. Juni feiern wir unser 50. jähriges bestehen auf dem Schulhofgelände der ehemaligen Grundschule Luisenthal.

Da uns ein reiner Kommers zu trocken erschien und auch nicht zu uns passen würde, haben wir uns entschlossen ein Kinder / Sommerfest zu veranstalten. Schirmherr ist Herr Niederer von der Firma Baustoffe Niederer GmbH.

Neben diversen Spielen für Jung und Alt darf im Saarland natürlich auch die Kulinarik nicht zu kurz kommen. Wildgulasch, Spaghetti Bolognese und Tomatensoße, Zander und Calamaris sind nur ein Teil des Angebotes. Ebenso werden ein paar kleine Stände mit Süßwaren, Schmuck aus Idar-Oberstein, Kräuter und Blumen der lokalen Gärtnerei, Holzarbeiten sowie Gewürze, Liköre und vieles mehr vor Ort sein. Ein Vater-Sohn-Gespann sorgt für die musikalische Untermalung.

Wir möchten uns auch jetzt schon auf diesem Wege für die 50 Jahre Begleitung aller Mitglieder, ehemaligen Mitglieder, Freunde und Gönner bedanken. Ohne jeden Einzelnen wären wir so nicht hier. Ebenso möchte ich mich bei allen Helfern, den mitwirkenden Vereinen und Privatpersonen und selbstverständlich auch bei dem Vorstand bedanken. Alleine wäre ein solches Fest in dieser Größenordnung nie möglich gewesen.

Ich hoffe ich darf Sie zahlreich erwarten.

VK-INNENSTADT

NaturFreunde Völklingen-Mitte:

Spielerstag für Jung und Alt - 18. Juni 2023

Der „Spielerstag für Jung und Alt“ am Sonntag, den 18. Juni beginnt um 10.00 Uhr. Veranstaltungsort ist das NaturFreundehaus Völklingen. Um Anmeldung wird gebeten.

Wir würden uns freuen, an diesem Tag, viele Mitglieder begrüßen zu können.

KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Pfarrei Heilig Kreuz im Warndt

Dorf im Warndt (DiW), Emmersweiler (EW), Fürstenhausen (FH), Geislauren (GL), Großrosseln (GR), Karlsbrunn (KB), Lauterbach (LB), Ludweiler (LW), Naßweiler (NW), St. Nikolaus (StN), Wehrden St. Hedwig (WStH) und Wehrden St. Josef (WStJ)

Gottesdienstordnung vom 13.06. – 27.06.2023

Di 13.06. Hl. Antonius von Padua, Ordenspriester, Kirchenlehrer (1231)

DiW 18:30 Hl. Messe

Do 15.06. Donnerstag der 10. Woche im Jahreskreis, auch Hl. Vitus

GR 18:30 Hl. Messe Fr 16.06. Heiligstes Herz Jesu

St.N. 18:00 Hl. Messe zum Herz-Jesu Hochfest
LV der Pfarrei Heilig Kreuz im Warndt

Sa 17.06. 11. Sonntag im Jahreskreis

DiW 17:00 Hl. Messe zum Patrozinium, anschl. Begegnung Kornelia Thommes

GL 18:30 Hl. Messe

2. STA Hans Günter Hettinger; 2. STA Apollonia Weiler; 2. STA Marie Antoinette Burgard; Johann Welgen und Familienangehörige; Hans Georg und Ursula Petry
++ der Jahre 2013-2022 für Monat Juni: Gilbert Barth 13, Adolf Jungfleisch 13, Edwin Ehrlich 14, Karl Roppes 15, Arnold Follmann 16, Elfriede Heinzkill 18, Hans Günter Wappner 19, Kurt Friemond 19, Anette Can 19, Nora Dörr 20, Gerd Dieter Sorg 21, Josef Georg Rink 22

So 18.06. 11. Sonntag im Jahreskreis

WStJ 09:00 Hl. Messe

LV d. Fam. Scherer-Müller-Diwo

++ der Jahre 2013-2022 für Monat Juni: Hildegard

Sartor-Boi 15, Elisabeth Diedrich 15, Ottilia Schmitt 15, Karl Roppes 15, Pierre Sorroldoni 16, Anna Fehrke 17, Elfriede Heinzkill 18, Hermann Koch 18, Wilfried Schömer 19, Renate Angnes 20, Norbert Schneider 22, Giacomo Furesi 22, Petra Görgen 22, Brigitte Mathilde Trunzler 22, Maria Roth 22

LW 10:00 „Picknick mit Gott“ an der Wendalinuskapelle

GR 10:30 Festmesse zur Erstkommunion – Kollekte: Diaspora-Opfer der Kommunionkinder
LV der Familien der Kommunionkinder

NW 10:45 Wortgottesfeier mit Kommunionausteilung - Kollekte für die Kirche

GR 14:00 Festmesse zur Erstkommunion – Kollekte: Diaspora-Opfer der Kommunionkinder
LV der Familien der Kommunionkinder

Di 20.06. Dienstag der 11. Woche im Jahreskreis

LW 09:00 Hl. Messe in der Wendalinuskapelle
2. STA für eine Verstorbene (G)

Mi 21.06. Hl. Aloisius Gonzaga, Ordensmann (1591)

LB 17:15 Probe der Kokis

Do 22.06. Hl. Thomas Morus

LB 18:00 Hl. Messe

Ehel. Eva u. Heinrich Buschlinger; Ehel. Theresia u. Elmar Buschlinger mit Tochter Gabi Klakocer; Ehel. Evi u. Peter Meisberger; LV d. Fam. Jochum - Zeyer; Scherer Johann (Stiftsm.)

Fr 23.06. Freitag der 11. Woche im Jahreskreis

GL 09:00 Hl. Messe

LW 18:00 Gospelabend in der Wendalinuskapelle

Sa 24.06. Geburt des Hl. Johannes des Täufers

WStH 17:30 Hl. Messe in der Kirche

2. JG Ruth Mourer

++ der Jahre 2013-2022 für Monat Juni: Manfred Schmidt 13, Engelbert Thiel 14, Irene Hoffmann 14, Anne-Gret Finkler 15, Christa Felicie 15, Maria Ruppert 16, Helga Schweiger 16, Michelangelo Territo 17, Tomasz Szablata 17, Dietmar Preuß 18, Mario Meyer 18, Gerhard Neu 18, Norbert Rust 19, Gisela Dorr 19, Gerd Reuter 19, Jürgen Ewald Zenner 19, Renate Fischer 20, Wolfgang Willi Lehnert 20, Manfred Friedrich Bender 20, Jens Günter Zwer 21, Meiko Schmitt 22, Ruth Schebestik 22

So 25.06. 12. Sonntag im Jahreskreis

DiW 09:00 Hl. Messe

++ der Jahre 2013-2022 für Monat Juni: Karl Johnen 13, Heinrich Lallemand 13, Sonja Heimer 13, Katharina Mörsdorf 13, Rosemarie Buchheit 14, Inge Schenkelberger 14, Marlene Beyer 15, Ottilie Schuh 16, Irma Müller 16, Elisabeth Mahr 16, Rosemarie Spang 17, Gisela Bick 17, Erwin Keßler 20, Erich Chandony 20, Jens Günter Zwer 21, Hans Peter Engel 22, Engelbert Erhard Teichmann 22

LB 10:45 Hl. Messe mit Erstkommunionfeier eines Kindes
Elfriede Marien; Dora Berndt; LV der Frauengemeinschaft Lauterbach

LB 14:00 Festmesse zur Erstkommunion – Kollekte: Diaspora-Opfer der Kommunionkinder
LV der Familien der Erstkommunionkinder

LW 18:00 Hl. Messe zum Patrozinium Herz Jesu, mitgestaltet vom Kirchenchor, anschl. Begegnung Werner Stenzel; 2. STA Margit Thinner; 2. STA Calogero Scarna

++ der Jahre 2013-2022 für Monat Juni: Sieglinde Reichert 13, Heinrich Lallemand 13, Ludwig Fixemer 13, Hildegard Duchene 13, Anneliese Schurff 14, Edwin Ehrlich 14, Maria Brixius 14, Erich Osbild 15, Inge Latz 15, Karl Bayard 15, Richard Pfannschmidt 16, Magdalena Schmitt 16, Adolf Kälble 16, Ute Schmieder 17, Viktor Friedel 17, Ewald Billen 17, Gertrud Fuchs 17, Elisabeth Hoffmann 17, Jakob Pffiffer 18, Josef Koch

18, Ruth Höhn 19, Eva Marianne Käufer 19, Lieselotte Welter 19, Kurt Knippel 20, Renate Hahn 20, Horst Robert 20, Anna Scharnowski 20, Elisabeth Pohl 21, Josef Georg Rink 22, Josef Alfons Dettling 22, Norbert Paul Schneider 22, Jakob Johann Schneider 22

Di 27.06. Dienstag der 12. Woche im Jahreskreis

DiW 18:30 Hl. Messe

**

Firmung 2023

Am 24. November und am 26. November wird Weihbischof Franz Josef Gebert den Jugendlichen das Sakrament der Firmung spenden. Als Firmort haben die **Pfarreien Heilig Kreuz im Warndt und St. Eligius Völklingen die Kirche St. Marien in Fürstenhausen** festgelegt und dort wird auch die Firmvorbereitung zum größten Teil stattfinden. In diesem Jahr bietet die Pfarrei Heilig Kreuz im Warndt mit den Neunsitzer von Pastor Altmeyer auch eine erweiterte Fahrgelegenheit an, da Fürstenhausen leider mit öffentlichen Verkehrsmitteln kaum erreichbar ist. **Die Anmeldung ist am 13. Juni im Pfarrheim St. Eligius Völklingen, am 14. Juni im Pfarrheim Herz Jesu in Ludweiler und 16 Juni im Pfarrhaus St. Wendalinus in Großrosseln jeweils von 16.00 bis 18.00 Uhr.** Eingeladen sind in ersten Linie Jugendliche, die in der Zeit vom 1.7.2007 bis 30.6.2008 geboren sind – wobei es immer Abweichung nach unten und oben geben darf. **Bitte Taufurkunde und 10 Euro für Materialkosten mitbringen zur Anmeldung.** Wer zu den o.g. Terminen nicht kommen kann, bitte per Email: Martina.scholer@bgv-trier.de melden.

KATH. PFARREI HEILIG KREUZ IM WARNDT,
PATENGEMEINSCHAFT WENDALINUSKAPELLE E.V. LUDWEILER
TEAM KIRCHE!MOBIL



*Picknick
mit Gott*

Gemeinsam singen, beten, Geschichten hören und spielen,
kreativsein und gemütlich picknicken

**Sonntag, den 18. Juni
und 16. Juli um 10.00 Uhr**

Um die St. Wendalinuskapelle in Ludweiler,
Lauterbacher Straße 150
Denkt bitte an den Sonnenschutz!

Picknick mit Gott

Das Format: Picknick mit Gott geht in die nächste Runde. **Am 3. Sonntag im Monat, am 18. Juni und 16. Juli** sind Familien mit Kindern, aber auch jeder der gerne mit Kindern im Freien Gottesdienst feiert an die Wendalinuskapelle in Ludweiler eingeladen. Wir beginnen um 10.00 Uhr, jede Familie bringt eine Decke und Rucksack-Verpflegung mit, auch ein mobile Beschattung ist von Vorteil. Die Patengemeinschaft hat mehrere Faltpavillions angeschafft, so dass wir gut miteinander singen, basteln und interessante religi-

öse Geschichten hören und spielen können. Vorbereitet wird dieses Format von der Kirchengemeinde, der Patengemeinschaft und dem Team des Kirche:Mobil. Wir freuen uns auf Euch.

Pfarrei Völklingen St. Eligius

Gottesdienstzeiten für die Zeit vom 17. Bis 25. Juni

Samstag, 17. Juni

18.00 Uhr Völklingen, St. Michael, Vorabendmesse

Sonntag, 18. Juni

09.15 Uhr Luisenthal, Christkönig, Heilige Messe

10.30 Uhr Völklingen, St. Eligius, Hochamt

10.30 Uhr Fürstenhausen, Schmerzhaftes Mutter, Heilige Messe der italienischen Gemeinde

11.00 Uhr Röchlinghöhe, St. Konrad, Gottesdienst zum Dorffest

15.00 Uhr Völklingen, St. Eligius, Interreligiöses Friedensmahl

Samstag, 24. Juni

18.00 Uhr Fürstenhausen, Schmerzhaftes Mutter, Wort-Gottes-Feier mit Kommunionsspendung

Sonntag, 25. Juni

10.30 Uhr Völklingen, St. Eligius, Hochamt

17.00 Uhr Luisenthal, Christkönig, Kamin-Abend

Evangelische Versöhnungskirchengemeinde Völklingen

Poststr. 48, 66333 Völklingen, Tel.: 06898/22137, Fax: 06898/297106

Mail: versoehnungskgm.voelklingen@ekir.de

Homepage: www.versoehnungskirche-voelklingen.de

Öffnungszeiten unseres Gemeindebüros

Montag: 09.00 - 12.00 Uhr, Dienstag: 09.00 - 13.00 Uhr, Donnerstag:

13.30 - 15.30 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung

Unsere Gruppen und Kreise freuen sich immer über Zuwachs.

Sollten Sie Interesse an unseren Gruppen und Kreisen haben, können sie sich gerne im Gemeindebüro (06898/22137) informieren.

Die Gottesdienstzeiten werden im Gemeindebrief, in den Aushängen der Kirchengemeinde, auf der Homepage der Kirchengemeinde (www.versoehnungskirche-voelklingen.de) und in der Presse veröffentlicht.

Wochenplan der gesamten Gemeinde:

Dienstag, 13.06.2023

16.00 Uhr "Kreativ mit Baby", Erlöserkirche Hd.

19.30 Uhr Treffen Chor Völklingen, Versöhnungskirche Völklingen

Samstag, 17.06.2023

18.00 Uhr Gottesdienst mit AM und Taufe, Versöhnungskirche Völklingen

Sonntag, 18.06.2023

15.00 Uhr Interreligiöses Friedensmahl, Pfarrgarten St. Eligius Völklingen

Dienstag, 20.06.2023

16.00 Uhr "Kreativ mit Baby", Erlöserkirche Hd.

19.30 Uhr Treffen Chor Völklingen, Versöhnungskirche Völklingen

Sonntag, 25.06.2023

10.00 Uhr Gottesdienst mit AM, Erlöserkirche Heidstock

Dienstag, 27.06.2023

16.00 Uhr "Kreativ mit Baby", Erlöserkirche Hd.

19.30 Uhr Treffen Chor Völklingen, Erlöserkirche Heidstock

Abkürzungen: Hd. = Heidstock, Vk. = Völklingen, Nebenr. = Nebenräume, AM = Abendmahl

Evangelische Kirchengemeinde Völklingen-Warndt

Völklinger Straße 90, 66333 Völklingen-Ludweiler

Tel.: 06898/8500733 oder 06898/4541, Fax: 06898/43762

Mail: voelklingen-warndt@ekir.de

Homepage: www.evangelisch-im-warndt.de

Öffnungszeiten unseres Gemeindebüros

Dienstag und Freitag: 09.00 - 12.00 Uhr, Mittwoch: 14.00 - 17.00 Uhr

Öffnungszeiten Kleiderladen Ludweiler

Mittwoch: 14.30 bis 18.00 Uhr, Samstag: 09.00 bis 12.00 Uhr

Öffnungszeiten Kleiderladen "De Lade" im Pfarrhaus der Auferstehungskirche Wehrden

Mittwoch: 14.30 bis 18.00 Uhr, Samstag: 09.00 bis 12.00 Uhr

Unsere Gruppen und Kreise freuen sich immer über Zuwachs.

Sollten Sie Interesse an unseren Gruppen und Kreisen haben, können sie sich gerne im Gemeindebüro (06898/4541) oder auf unserer Homepage (www.evangelisch-im-warndt.de) informieren.

Die Gottesdienstzeiten werden im Gemeindebrief, in den Aushängen der Kirchengemeinde, auf der Homepage der Kirchengemeinde (www.evangelisch-im-warndt.de) und in der Presse veröffentlicht.

Wochenplan der gesamten Gemeinde:**Dienstag, 13.06.2023**

17.00 Uhr Kirchl. Unterricht Konfirmanden Fü, Ev.Gmd.zentr. Fürstenhausen

18.00 Uhr Kirchl. Unterricht Katechumenen Fü, Ev.Gmd.zentr. Fürstenhausen

19.30 Uhr Yoga-Kurs, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen

20.00 Uhr Bibelgesprächskreis Lauterbach, Hauptstr. 159

Mittwoch, 14.06.2023

09.30 Uhr Krabbelgruppe Ludweiler, J.-C.-Haus

16.45 Uhr Kirchl. Unterricht, J.-C.-Haus

19.00 Uhr Männerkreis, J.-C.-Haus

15.00 Uhr Frauenhilfe Karlsbrunn/Großrosseln, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn

Donnerstag, 15.06.2023

16.45 Uhr Kirchl. Unterricht, J.-C.-Haus

15.30 Uhr Frauenhilfe Wehrden/Geislautern, Gmd. Räume AE-Kirche

17.00 Uhr Kinderclub Karlsbrunn, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn
Anmeldung erforderlich: Thomas Diederich

0176/72365276

Freitag, 16.06.2023

16.00 Uhr Spielkreis Zwergenland, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen

Samstag, 17.06.2023

18.00 Uhr Gottesdienst, Auferstehungskirche

16.30 Uhr Probe Ök. Posaunenchor "Claironnez!", Hugenottenkirche
Familienausflug in den Parc Merveilleux/Luxemburg

Abfahrt: 8 Uhr Marktplatz Karlsbrunn, 8.15 Uhr Roseltalhalle Großr., 8.30 Uhr Ludweiler Marktplatz

Sonntag, 18.06.2023

10.30 Uhr Gottesdienst, Ev. Kirche Karlsbrunn

11.00 Uhr Krabbelgottesdienst, Jugendbereich J.-C.-Haus

15.00 Uhr Interreligiöses Friedensmahl, Pfarrgarten St. Eligius Völklingen

Montag, 19.06.2023

19.00 Uhr Ökumenischer Singkreis, J.-C.-Haus

10.30 Uhr Gymnastik in Wehrden, Gmd. Räume AE-Kirche

19.30 Uhr Probe Singkreis Troubadix, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn

Dienstag, 20.06.2023

17.00 Uhr Kirchl. Unterricht Konfirmanden Fü, Ev.Gmd.zentr. Fürstenhausen

18.00 Uhr Kirchl. Unterricht Katechumenen Fü, Ev.Gmd.zentr. Fürstenhausen

19.00 Uhr Bibelgesprächskreis Fürstenhausen, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen

19.30 Uhr Yoga-Kurs, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen

15.00 Uhr Frauen im Gespräch in Karlsbrunn, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn

Mittwoch, 21.06.2023

09.30 Uhr Krabbelgruppe Ludweiler, J.-C.-Haus

16.45 Uhr Kirchl. Unterricht, J.-C.-Haus

17.30 Uhr Kreativkreis Völklingen-Warndt, J.-C.-Haus

Donnerstag, 22.06.2023

16.45 Uhr Kirchl. Unterricht, J.-C.-Haus

17.00 Uhr Kinderclub Karlsbrunn, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn
Anmeldung erforderlich: Thomas Diederich

0176/72365276

Freitag, 23.06.2023

10.00 Uhr Computer-Arbeitskreis für Senioren, Gmd. Räume AE-Kirche

16.00 Uhr Spielkreis Zwergenland, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen

Sonntag, 25.06.2023

09.00 Uhr Gottesdienst, Ev. Kirche Karlsbrunn

10.00 Uhr Ök. Gottesdienst, AWO-Seniorenheim Ludweiler

10.30 Uhr Gottesdienst, Kreuzeskirche

Montag, 26.06.2023

19.00 Uhr Ökumenischer Singkreis, J.-C.-Haus

10.30 Uhr Gymnastik in Wehrden, Gmd. Räume AE-Kirche

19.30 Uhr Probe Singkreis Troubadix, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn

Dienstag, 27.06.2023

17.00 Uhr Kirchl. Unterricht Konfirmanden Fü, Ev.Gmd.zentr. Fürstenhausen

18.00 Uhr Kirchl. Unterricht Katechumenen Fü, Ev.Gmd.zentr. Fürstenhausen

19.30 Uhr Yoga-Kurs, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen

20.00 Uhr Bibelgesprächskreis Lauterbach, Hauptstr. 159

Abkürzungen: J.-C.-Haus = Johannes-Calvin-Haus; AE = Auferstehung; Gmd.räume = Gemeinderäume; Gmd.zentr. = Gemeindezentrum; Gmd.haus = Gemeindehaus, Fü/Fe = Fürstenhausen/Fenne; AM = Abendmahl

Apostolische Gemeinde Völklingen**Schubertstraße 3a****Sonntag, 18. Juni**

10.00 Uhr Gottesdienst

Mittwoch, 21. Juni

19.00 Uhr Bibelseminar

Sonntag, 25. Juni

10.00 Uhr Gottesdienst

ALLGEMEINE NACHRICHTEN**Erlebnisbergwerk auf Konferenz untertage**

Der Vorstand des Erlebnisbergwerks Velsen nahm diese Woche an der Internationalen Konferenz für untertägige Bergbaumuseen und Besucherbergwerke ICMUM 2023 in Polen teil. Die Konferenz fand zur Hälfte im Weltkulturerbe Wieliczka (Salzbergwerk) und zur Hälfte im schlesischen Kohlerevier in Zabrze (Gruben Guido und Königin Luise) statt. Der Namensgeber des Erlebnisbergwerks, Gustav von Velsen, war ab 1879 Bergwerksdirektor der schlesischen Grube Königin Luise, insofern war der Tagungsort von besonderer historischer Relevanz für das EBV. Teilnehmer aus 22 Nationen und fünf Kontinenten stellten ihre Einrichtungen vor und diskutierten Fragen rund um die Themen Betrieb einer Einrichtung und Umgang mit dem industriekulturellen Erbe. Die Vernetzung der Betreiber weltweit und Erfahrungsaustausch waren erklärte Ziele der Veranstaltung, die hochkarätig besucht war. So nahmen auch der Leiter der Europäischen Route für Industriekultur ERIH und ehemalige Generaldirektor des Weltkulturerbes Völklinger Hütte, Prof. Dr. Meinrad Maria Grewenig und der emeritierte Leiter des Deutschen Bergbaumuseums Bochum, Prof. Dr. Stefan Brüggerhoff, teil. Die Ausrichter, das Team vom Salzbergwerksmuseum Wieliczka, ließen keine Wünsche offen - Organisation vom Feinsten mit einem reichhaltigen Besichtigungsprogramm in Salz und Kohle. Man staunt, wenn man sieht, mit wieviel Engagement und Ressourcen Polen seine industriekulturellen Stätten hergerichtet hat und schaut ein wenig verschämt auf die verfallenden preußischen Architekturschätzchen in Velsen.



Das Erlebnisbergwerk stellte in einem Vortrag seine Entwicklung mit Schwerpunkt seit 2018 dar und insbesondere die Pläne nach der Übereignung und Untertägmalstellung. Die Besucher können sich auf ein vielfältigeres Angebot an Führungen freuen (z.B. werden in Kürze Dunkelführungen angeboten, auch eine bergbautechnische Spezialführung befindet sich in Vorbereitung). Die Pläne gehen aber noch weiter - eine Erweiterung des untertägigen Streckennetzes ist angedacht, dann würden auch Rundfahrten durch das Bergwerk mit der Grubenbahn, z.B. für gehbehinderte Besucher möglich und es könnten weitere Ausstellungsstücke und Techniken in die Führungen integriert werden.



Fotos: Erlebnisbergwerk Velsen/Carsten Grammes

Allgemeiner Deutscher Fahrrad-Club (ADFC)

Nächste Saarbrücker Fahrradbörse am 10. Juni

Je schöner das Wetter wird, desto mehr Spaß machen Fahrradtouren oder Besorgungen mit dem Rad! Falls das passende Gefährt noch fehlt oder man seinen alten, aber noch fiten Drahtesel gerne verkaufen möchte, bietet die Fahrradbörse am Samstag, den 10. Juni von 9 bis 14 Uhr die passende Gelegenheit. Auf dem Tblisser Platz vor dem Saarbrücker Staatstheater organisieren die ehrenamtlichen Helfer*innen des ADFC Saar den Verkauf. Infos zum Ablauf der Börse finden Sie auf der Webseite des ADFC Saar: <https://saarland.adfc.de/artikel/fahrradboerse-2023>

**Weitere Auskünfte erteilt die Geschäftsstelle:
0681/45098, info@adfc-saar.de**



Fahrradbörse in Saarbrücken, Foto: Andreas Cremer

Fahrradcodierung ist Diebstahlschutz – Termine nun jeden Monat am zweiten Dienstag

Seit einigen Monaten ist der ADFC Saar bei verschiedenen Veranstaltungen im Saarland mit unserem Codiergerät vor Ort mit dabei. Bei der Codierung wird das Fahrrad mit einer verschlüsselten Eigentümer-Identifizierungs-Nummer gekennzeichnet. Da so der bzw. die Eigentümer/in schnell identifiziert werden kann eignet sich die Codierung sehr gut als Diebstahlschutz.

Nun findet jeden Monat am zweiten Dienstag ein zusätzlicher Codiertermin von 17:00 bis 19:00 Uhr an der ADFC-Selbsthilfwerkstatt in der Kronenstraße statt. Der nächste Termin ist am 13. Juni 2023.

Codiertermine können auf unserer Website unter <https://saarland.adfc.de/artikel/fahrradcodierung-ist-diebstahlschutz> gebucht werden. Zum Codiertermin ist zwingend der ausgefüllte Codierauftrag mitzubringen.



Foto: Fahrradcodierung, © ADFC Saar / Jannik Lüders

Generelle Informationen zur Fahrradcodierung:

Codierung ist in Deutschland ein weit verbreitetes Präventionsmittel, wenn es um die Minimierung des Diebstahlrisikos bei Fahrrädern geht. Sie erschwert den Weiterverkauf gestohlener Räder, insbesondere auf Flohmärkten oder via Online-Portalen enorm, da die Kennzeichnung nur mühsam und auf keinen Fall spurlos zu entfernen ist. Codierung hilft der Polizei, gestohlene Fahrräder den rechtmäßigen Besitzer*innen zuzu-

ordnen, ohne eine aufwändige Ermittlungsarbeit bei Herstellern, Groß- und Einzelhändlern vornehmen zu müssen. Ein Blick über die Landesgrenze zeigt, dass man diesem Instrument dort ein hohes Potential zuschreibt. So wurde in Frankreich 2021 ein Gesetz zur verpflichtenden Codierung neu gekaufter Fahrräder erlassen.

Während hierzulande in früheren Jahren die örtliche Polizei das Codieren übernahm, wird diese Dienstleistung mittlerweile vor allem von Gliederungen des ADFC betrieben. Erstmals seit fast 10 Jahren gibt es nun Gelegenheit, Fahrräder auch im Saarland codieren zu lassen. Möglich macht dies der ADFC Saar, der mit Unterstützung von Saartoto die dafür nötige Technik erworben hat und diesen Service ab sofort anbietet.

Wie funktioniert Codierung?

Das Fahrrad wird mit einem verschlüsselten Code aus Ziffern und Buchstaben gekennzeichnet. Die Eigentümer-Identifizierungs-Nummer (EIN-Code) setzt sich zusammen aus dem Autokennzeichen sowie der Gemeinde- und Straßenkennzahl des Wohnortes und wird ergänzt durch die Hausnummer und die Initialen der Eigentümer*in.

Die Kennzeichnung wird mittels eines speziellen Geräts dauerhaft auf den Fahrradrahmen - in der Regel auf das Sattelrohr - aufgebracht. Das Material des Rahmens wird hierbei lediglich verdichtet, so dass die physikalische Stabilität nicht beeinträchtigt wird. Um Lackschäden zu vermeiden, wird zunächst eine Grundierfolie aufgebracht und die Codierung mit einem Hinweis- bzw. Schutz aufkleber versiegelt.

NÄCHSTE AUSGABE:

Ausgabe KW 26 - 27/2023

Erscheinungstermin: Dienstag, 27.06.2023

Anzeigenannahmeschluss: Dienstag, 20.06.2023, 15.00 Uhr

Redaktionsschluss: Mittwoch, 21.06.2023, 12.00 Uhr

Mail an: vk@mtypemedia.de

| Erscheinungstermine und Redaktionsschlüsse Völklinger Stadtnachrichten 2023 | | |
|--|---|--|
| Kalenderwoche (KW) | ERSCHEINUNGS-TERMIN in der Regel dienstags (gerade KWs) | REDAKTIONS-SCHLUSS in der Regel mittwochs, 12 Uhr (ungerade KWs) |
| 28/29 | 11.07.23 | 05.07.23 |
| 30/31 | 25.07.23 | 19.07.23 |
| 32/33 | 08.08.23 | 02.08.23 |
| 34/35 | 22.08.23 | 16.08.23 |
| 36/37 | 05.09.23 | 30.08.23 |
| 38/39 | 19.09.23 | 13.09.23 |
| 40/41 | 04.10.23 (verlegt auf Mittwoch) | 27.09.23 |
| 42/43 | 17.10.23 | 11.10.23 |
| 44/45 | 31.10.23 | 25.10.23 |
| 46/47 | 14.11.23 | 08.11.23 |
| 48/49 | 28.11.23 | 21.11.23 (vorverlegt auf Dienstag) |
| 50/51 | 12.12.23 | 06.12.23 |

Änderungen vorbehalten

TV 1890 Püttlingen e.V.

Mädels-Flohmarkt

Sonntag, 25.06.23
13:00-17:00 Uhr
St. Barbara Halle
Theodolinde-Kätzmaier-Str. 5
66346 Püttlingen

Kleidung (ab Größe XS)
Schuhe
Taschen
Accessoires

ANMELDUNG unter tvpuettlingen@web.de
Tischgebühr 15€ (1 Kleiderstange pro Tisch darf mitgebracht werden)
Die Tischplätze („Standort des Tisches in der Halle“) werden nach dem Losverfahren vergeben
Für das leibliche Wohl ist gesorgt

#Klamotten #Taschen #Accessoires #Mädels #Schnäppchen #Shopping #Vintage #Cremant #Musik

Vereinsmitteilungen können Sie senden an:
vk@mtypemedia.de

Geburt | Hochzeit | Jubiläum

... in den Völklinger Stadtnachrichten

Einfach eine Anzeige aufgeben:

Sie möchten sich bei ihren Freunden, Bekannten und Verwandten bedanken? Oder ihre Vermählung, die Geburt ihres Kindes oder ihre Jubiläumsfeier ankündigen?

Dann schalten Sie doch ganz einfach eine Anzeige.

Gerne können Sie dies per E-Mail oder telefonisch erledigen.

Wir beraten Sie gerne bei der Wahl einer passenden Anzeige.

Weitere Musteranzeigen und Motive finden Sie auf unserer Web-Site www.mtypemedia.de



MTYPE media GmbH
Untertürkheimer Str. 21a
66117 Saarbrücken
Tel. 0681-5885-0
Fax 0681-5885-115

Mail: vk@mtypemedia.de

*Für die vielen Glückwünsche und Aufmerksamkeiten
anlässlich meines*

00. Geburtstages

bedanke ich mich recht herzlich. **Max Muster**

Größe: 92 x 30 mm | Preis: 59,98 € inkl. MwSt. | **GEB 04**

Wer sagt, Reichtum ist alles,
hat nie ein Kind lächeln gesehen.

Wir freuen uns über die Geburt unserer Tochter

Musterkind

00.00.2020, 0000 g, 00 cm

Marianne & Max
Mustermann

Größe: 92 x 35 mm | Preis: 69,97 € inkl. MwSt. | **GEBURT 02**

Wir heiraten ...

Am 00. April 2020
geben wir uns um 14.30 Uhr,
in der Kath. Kirche
in Musterstadt, das **JA**-Wort.

Sabine & Frank
geb.
Mustermann **Muster**

Größe: 92 x 50 mm | Preis: 99,96 € inkl. MwSt. | **HOC 08**

NOTRUF & WICHTIGE KONTAKTDATEN – POLIZEI 110 – FEUERWEHR / NOTARZT 112

ÄRZTLICHER BEREITSCHAFTSDIENST

(Kinderärzte, Augenärzte, HNO-Ärzte)

Sie erreichen den ärztlichen Bereitschaftsdienst der Kassenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer 116117. Zusätzlich sind die Bereitschaftsdienstpraxen geöffnet von Samstag, 8 Uhr, bis Montag, 8 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend/Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen

ZAHNÄRZTE

www.zahnaerzte-saarland.de

TIERÄRZTE

Falls der Haustierarzt nicht erreichbar ist – nur nach telefonischer Anmeldung!

Der Dienst am Samstag beginnt um 8.00 Uhr und endet am Sonntag um 8.00 Uhr. Der Dienst am Sonntag beginnt um 8.00 Uhr und endet am Montag um 8.00 Uhr. An einem Feiertag ist Dienstbeginn am Vortag um 18.00 Uhr und Dienstende am auf den Feiertag folgenden Tag um 8.00 Uhr.

Samstag, 17.06.: Tierärztin Otto Kleintierpraxis, Pferdepraxis, Provinzialstraße 108, 66806 Ensdorf, (06831) 5053307

Sonntag, 18.06.: Tierarzt Dr. Pöhland Kleintierpraxis Kaiserstr. 43c, 66133 Saarbrücken, (0681) 2106850

Samstag, 24.06. / Sonntag, 25.06.:

Tierarzt Dr. May Kleintierpraxis, Lothringerstr. 3, 66352 Großrosseln (06809) 9977983

APOTHEKENDIENST

Samstag, 17.06.: Landmann Apotheke Oliver Blank 66111 Saarbrücken, Reichsstr. 16, (0681) 32770

Sonntag, 18.06.: St. Lukas-Apotheke 66115 Saarbrücken-Burbach, Hochstraße 149, (0681) 77973

Samstag, 24.06.: Burg-Apotheke 66346 Püttlingen-Köllerbach, Sprenger Straße 9, (06806) 4301

Sonntag, 25.06.: Rathaus-Apotheke 66346 Püttlingen, Pickardstraße 2, (06898) 67171

WICHTIGE RUFNUMMERN

Kinder- und Jugendtelefon, Tel: 0800/1110333

Elterntelefon, Tel: 0800/1110550

Telefonseelsorge, Tel: 0800/1110111

Notfalltelefon für unheilbar erkrankte Menschen, Tel: 0681/6000 oder 6001

Frauennotruf Saarland, Tel: 0681/36767

Polizeiinspektion Völklingen, Tel: 06898/202-0

Stadtverwaltung Völklingen, Tel: 06898/13-0

Stadtwerke Völklingen Holding GmbH

Hohenzollernstraße 10, 66333 Völklingen

Tel: 06898/150-222

Bei Störungen im Strom-, Gas-, Wasser- und Fernwärmenetz sind wir unter dieser Nummer 24/7 für Sie erreichbar.

Stadtwerke Völklingen Netz GmbH

Hohenzollernstraße 10, 66333 Völklingen, Tel: 06898/150333

Entsorgungszweckverband Völklingen, Tel: 06898/13-2374

IMPRESSUM

Völklinger STADTNACHRICHTEN

Herausgeber: MTYPE media GmbH, Untertürkheimer Straße 21 a, 66117 Saarbrücken, Tel: 0681/5885-0, www.mtypemedia.de

Verantwortlich für den amtlichen, den nichtamtlichen Teil und die Titelseite: Stadt Völklingen, vertreten durch die Oberbürgermeisterin Christiane Blatt, Rathausplatz, 66333 Völklingen

Verantwortlich im Verlag:

Für den redaktionellen Teil Patric Kruchten, für den Anzeigenteil Kunibert Franiek und Alexandra Linsel

Bezugsbedingungen und -möglichkeiten:

Kostenlose Zustellung an alle Haushalte (exklusive Werbeverweigerer) in der Stadt Völklingen und ihren Ortsteilen. Bei Nichtlieferung bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag, darüberhinaus sind weitere Schadensersatzansprüche ausdrücklich ausgeschlossen. Für Manuskripte und Fotos übernimmt der Verlag keine Haftung. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste.

Fotos: © MTYPE media GmbH, stock.adobe.com, Stadt Völklingen

ad AUTO DIENST

Wir kleben Ihnen eine...

Muss ihr Fahrzeug in nächster Zeit zur Hauptuntersuchung („TÜV“) um die Prüfplakette zu erneuern oder steht die Abgasuntersuchung („AU“) an?

Kommen Sie zu uns!

DIE MARKEN-WERKSTATT



Seit 40 Jahren

VIOT & WIRTZ GmbH

KFZ-Reparaturen & Lackiererei



Am Hirschelheck 13 · Naßweiler
Tel. 0 68 09 - 91 111 · Fax 91 113

Mo - Fr:
8 - 17 Uhr

seit 1972



Ihr Meisterbetrieb seit 1972

Ausführung sämtlicher
**Platten-, Fliesen-,
Mosaik und Marmorarbeiten**

Fliesen H. Stähly

Goethestr. 24a • 66333 Völklingen
Tel. 0 68 98 / 48 16 • Fax 0 68 98 / 4 13 44
e-mail fliesen-h-staehly@t-online.de • www.fliesen-h-staehly.de



Fuß Gesund Fußpflegepraxis

Susanne Sandler Ersch
Podologin i.A.

Termine & Hausbesuche
nach Vereinbarung

Käsbergstraße 14
66333 Völklingen-Ludweiler
0151 11675143

WWW.GELZ.DE

KOPS

POLSTERMANUFAKTUR

Werte erkennen!
Werte erhalten!
Werte schaffen!



Polsterarbeiten: Neubezug von Schlingmann, Warrings, COR, Benz, etc. Im Verkauf führen wir Bielefelder Werkstätten und eigene Modelle oder Sonderwünsche auf Anfrage.

Gardinen: von der klassischen Raffgardine bis zum Flächenvorhang

Sonnenschutz: vom Raffrollo über Plissee, Lamellenvorhang, Jalousien bis zum Fliegengitter

POLSTERER und RAUMAUSSTATTER gesucht! Wir bilden aus und suchen AZUBIS.

Bei positivem Ausbildungsverlauf zahlen wir den Führerschein und bieten einen unbefristeten Arbeitsvertrag nach der Lehre.

KOPS- POLSTERMANUFAKTUR · Neuer Standort!

INNOVATIONSCAMPUS · Altenkesseler Str. 17 B2,
66115 Saarbrücken-Burbach
Tel. 06 81 | 99 27 72 44 · INFO@GELZ.DE




MTYPE media

Wir suchen Zusteller ...

zum Austragen
der Völklinger
Stadtnachrichten
als Vertretung in den
Sommerferien.

Infos finden Sie auf unserer Website unter:
www.mtypemedia.de/zusteller-gesucht

Oder rufen Sie uns an! MTYPE media GmbH
Untertürkheimer Str. 21a
66117 Saarbrücken
Tel. 0681 | 5885-0
www.mtypemedia.de

Servicekräfte
in der Küche:

- Küchenhilfe
- Koch

Blockhaus

Tel. 0 68 09 - 18 07 28
Deutsch-Saarländische Küche

**! WIR SUCHEN
MITARBEITER !**

als Minijob,
in Teil- oder
Vollzeit ...

Rufen Sie
uns an oder
senden Sie
eine Bewer-
bung.

Mühlenweg 3, 66352 Großrosseln
* Am St. Nikolaus-Weiher *
info@blockhaus-restaurant.de
www.blockhaus-restaurant.de

Montag Ruhetag
Täglich von
11.30 - 21 Uhr
GEÖFFNET



Info-Tour

Informieren Sie sich!

Völklingen, Adolph-Kolping-Platz

22. Juni 2023, 10 - 16 Uhr

Besuchen Sie den Aufklärungsbus in Ihrer Nähe!

Fachärzte und weitere Experten beraten zur Prävention
von Herz-Kreislauf-Erkrankungen und Diabetes.

Informieren Sie sich vor Ort!

Im Rahmen der Aufklärungstour „Herzessache Lebenszeit“ hält der Info-Bus auch in Völklingen. Informieren Sie sich über die Volkskrankheiten Diabetes mellitus, Schlaganfall und Herzschwäche!

Weiteres Programm:

■ 11 Uhr und 14 Uhr:

Vortrag zum Thema Herz & Diabetes

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

www.herzessache-lebenszeit.de



SCHREINEREI BAUER

Fenster / Haustüren
in Holz, Kunststoff
und Aluminium

*www.IhrSchreiner
imWarndt.de*

Reparatur-Dienst

Inh. David Schmidt
Merlebacher Straße 39 • 66352 St. Nikolaus
Telefon 06809 / 62 31

Rollläden • Böden • Bauelemente • Insektenschutz
Innenausbau • Decken • Restaurationen • Möbel ...

Endlich wieder Erdbeeren selbstpflücken

Jetzt auch auf
unserem
neuen Feld



Schwalbach
zw. Schwal. und Elm-Sprengen
an der L139

Täglich 8:00 -18:00 Uhr & an So. und Feiertagen

Täglich 8:00 -18:00 Uhr | Eine Karte mit allen Feldern findest du unter:
06806 / 60 88 87 www.erdbeer.land
f /erdbeerland.ernst  /erdbeer.land



NORMA®

WIR SUCHEN SIE!

FÜR UNSERE FILIALE IN VÖKLINGEN-LUDWEILER



VERKÄUFER (m/w/d) in Teilzeit

Ihre Aufgaben

- ✓ Ansprechpartner unserer Kunden
- ✓ Arbeiten an der Scannerkasse
- ✓ Warenverräumung und Unterstützung in der Filiale

Was Sie mitbringen sollten

- ✓ Interesse für Handel und Verkauf
- ✓ Zeitliche Flexibilität sowie Zuverlässigkeit

Was wir bieten

- ✓ Gründliche Einarbeitung, auch wenn Sie branchenfremd sind
- ✓ Leistungsgerechtes und lukratives Einstiegsgehalt ab 14€/Stunde
- ✓ Abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Tätigkeiten
- ✓ Zukunftssichere Arbeitsplätze

FILIALLEITUNG Anwärter (m/w/d)

Ihre Aufgaben

- ✓ Warendisposition, -kontrolle und -präsentation
- ✓ Umsatz-, Kosten-, sowie Inventurverantwortung
- ✓ Motivieren und Führen Ihres Teams

Was Sie mitbringen sollten

- ✓ Berufsausbildung im Einzelhandel wäre von Vorteil, ist aber nicht Bedingung
- ✓ Selbstständige und leistungsorientierte Arbeitsweise

Was wir bieten

- ✓ Gründliche Einarbeitung, auch wenn Sie branchenfremd sind
- ✓ Leistungsgerechte, lukrative Bezahlung, Urlaubs- und Weihnachtsgeld (bei Festanstellung)
- ✓ Abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Tätigkeiten
- ✓ Zukunftssichere Arbeitsplätze

AUSHILFEN / WERKSTUDIENDE

(m/w/d) z.B. in Teilzeit oder Minijob

Ihre Aufgaben

- ✓ Arbeiten an der Scannerkasse
- ✓ Warenverräumung
- ✓ Unterstützung des Filialteams

Wenn Sie an einer dieser vielseitigen und abwechslungsreichen Tätigkeiten interessiert sind, senden Sie uns bitte Ihre Bewerbungsunterlagen, gerne auch online, an:

RHE.Verkauf@norma-online.de

NORMA Lebensmittelbetrieb Stiftung & Co. KG
Niederlassung Rheinböllen, z. Hd. Herrn Wächter
In der Wester 1, 55494 Rheinböllen



KARRIERE-BEI-NORMA.DE



Pickardstraße 8
66346 Püttlingen

Ambulanter Pflegedienst

Zuhause bleiben ist am Schönsten

Tagespflege

Püttlingen Völklingen
Öffnungszeiten: 8.00 Uhr bis 16.00 Uhr
www.pflegeambulanzkt.de
0 68 98 / 69 41 86

Egon Salm GmbH

Zur Warndtweise 1, 66352 Großbrosseln



JUBILÄUMSFEST

60 JAHRE

Samstag, 17.06.2023 10 - 17 Uhr

Infoprogramm im Energiehaus
10:30 Uhr und 13:30 Uhr

Präsentation zu neuester Heiztechnik und Fördermöglichkeit
Referent: Energieberater Roman Salm

Alle sind herzlich Willkommen.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Sie finden uns auch bei:
f Facebook: Egon Salm GmbH  Instagram: egonsalmgmbh

Essen & Trinken

Kinderbelustigung



HERZENSSACHE LEBENSZEIT

diabetes | schlaganfall | herzschwäche

SHG: Kliniken Völklingen
Akademisches Lehrkrankenhaus der Universität des Saarlandes

Boehringer
Ingelheim

**Informieren
Sie sich!**

Deutschlandweite
Info-Tour

Völklingen - Adolph-Kolping-Platz 22. Juni 2023, 10-16 Uhr



- Information und Aufklärung zum Thema Diabetes, Schlaganfall & Herz-Kreislauf-Erkrankungen
- 11 Uhr + 14 Uhr: Vortrag zum Thema Herz & Diabetes
- Gespräche mit Ärzten und Fachpersonal

SAARLAND SENIOREN BETREUUNG



- 🕒 Ihr zuverlässiger Partner für die Hauswirtschaft im Saarland
- ✓ Stundenweise Hauswirtschaft
- ✓ Gesellschaft
- ✓ Beratungseinsatz nach § 37 Abs. 3 zum Erhalt des Pflegegeldes
- ✓ Kostenübernahme durch alle Pflegekassen
- ✓ Zugelassen bei allen Kostenträgern

📞 Beratungshotline: 06821 - 86 500 01
www.sbg-saar.de

PFLEGEHERZEN ... sind einfach immer da!



24h in guten Händen
...durch unsere Kundenbetreuung!



★★★★★
4500+
begleitete Familien

Wir ♥ Dich
SAARLAND



Betreuung durch osteuropäische Betreuungskräfte im eigenen Haushalt (sog. 24h Betreuung)

📞 Beratungshotline: 06821 - 86 90 573
www.pflegeherzen.de